



Návod k použití / User guide / Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise & Pflegetips

RYBÁŘSKÉ KŘESLO / FISHING CHAIR / ANGELSTUHL

CamoCODE Arm



CZ / Před uvedením tohoto výrobku do provozu se seznamte s návodem k jeho použití, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním výrobků tohoto typu. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

EN / Before putting this product into operation, read the instructions, even if you are already familiar with the use of products of this type. Use product only as described in these operating instructions. Keep these instructions safe for future reference.

DE / Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Produkts die Anweisungen, auch wenn Sie bereits mit der Verwendung solcher Produkte vertraut sind. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Technické parametry / Technical parameters / Technische Daten:

	CamoCODE Arm
Typ / Type / Tippe	M-CHCCA
Rozměr sedací části / Size of sitting part (w x l) / Größe der Sitzfläche	54 x 48 cm
Rozměr zádové části / Size of back part (w x l) / Größe der Rückenlehne	54 x 59 cm
Výška sedáku od země / Size of packed chair / Höhe der Sitzfläche vom Boden aus	36 – 47 cm
Transportní rozměr / Size of packed chair / Transportgröße	70 x 60 x 19 cm
Hmotnost / Weight / Gewicht	4,2 kg
Barva / Colour / Farbe	Digital Camo
Nosnost / Strength / Max. Belastbarkeit	130 kg

Návod k použití/ User guide / Bedienungsanleitung:

- **CZ /** Křeslo je vybaveno teleskopickými nohami s automatickým výsuvem a rychloupínacím systémem a nastavitelnými patkami proti zaboření.
- Nohy vyklapte do maximální polohy.
- Pomocí teleskopických nohou ustavte křeslo do roviny. Nohu vysunete stisknutím páčky. Jejím uvolněním se noha zafixuje.
- Středovým kloubem otočte proti směru hodinových ručiček (Unlock). Křeslo rozevřete do požadované polohy a kloub následně utáhněte (po směru hodinových ručiček – Lock), čímž dojde k zafixování polohy zadové opěrky.
- Při používání dbejte na to, aby byla konstrukce výrobku správně rozložena. V opačném případě by mohlo dojít k poškození výrobku či zranění
- Křeslo je určeno pro jednu osobu. Nepřekračujte uvedenou nosnost! Přetížení a následné ohnutí konstrukce, poškození kloubů nebo látek může způsobit též i nepřiměřený prudký pohyb, nevhodně nastavení úhlu sklonu opěradla, nedotažení kloubů a spojů.
- **EN /** The chair is equipped with telescopic legs with automatic extension and quick-release system and adjustable anti-sinking feet.
- Fold the legs to the maximum position.
- Use the telescopic legs to level the chair. To extend the leg, press the lever. By releasing it, the leg is fixed.
- Turn the center joint counterclockwise (Unlock). Open the chair to the desired position and then tighten the joint (clockwise - Lock) to fix the position of the backrest.
- When using, make sure that the entire chair is always correctly distributed. Failure to do so could result in damage to the product, falling, or injury
- The chair is designed for one person. Do not exceed the maximum load capacity! Overloading and subsequent deformation of the structure, damage to the joints or the mattress can also cause disproportionate sudden movement or falling on the bedchair, failure to tighten the joints, failure to ensure the extension of the legs, etc.
- **DE /** Dieser Stuhl ist ausgestattet mit stufenlos einstellbaren Teleskopbeinen, Quick Release System und flexiblen Schlammfüßen.
- Klappen Sie die Beinpaare stets vollständig aus und überprüfen Sie den korrekten Aufbau. Nur so ist ein sicherer Stand gewährleistet und Beschädigungen werden vermieden.
- Verwenden Sie die Teleskopbeine, um den Stuhl auszurichten. Betätigen Sie das Quick Release System und die Teleskopbeine auszufahren oder einzufahren.
- Drehen Sie die Feststellerarretierung der Rückenlehne gegen Uhrzeigersinn um das System zu öffnen bzw. zu lösen. Bringen Sie die Rückenlehne in die gewünschte Position und drehen Sie die Arretierung im Uhrzeigersinn, achten Sie darauf, dass die Verzahnung der Arretierung korrekt ineinander greift, ansonsten ist die Rückenlehne nicht stabil fixiert und es kann zu Beschädigungen kommen.
- Stellen Sie sicher, dass der Stuhl stets einen festen Stuhl hat, nicht kippelt und nicht an einer Steigung oder Neigung steht. Es besteht sonst Verletzungsgefahr, weiterhin kann der Stuhl beschädigt werden.
- Der Angelstuhl darf immer nur von 1 Person welche das Gewicht der max. Belastbarkeit des Angelstuhls nicht übersteigt benutzt werden. Lassen Sie sich nicht in den Stuhl fallen, stellen Sie sich nicht darauf und springen Sie nicht darauf herum.



Čištění a údržba / Cleaning and maintenance / Reinigung und Wartung:

- **CZ** / Potah křesla neperte ani chemicky nečistěte.
- Fleecový materiál na křesle čistěte pouze vlhkým hadříkem nebo kartáčem na sucho.
- Výrobek nenechte zmoknout či nasáknout vodou (vysychá velmi pomalu).
- Po použití výrobek řádně očistěte a vysušte.
- Při přepravě chráňte před prudkými nárazy a deformací.
- Pokud křeslo dlouhodobě nepoužíváte, uskladněte ho v suché, dobře větrané místnosti.
- Pečlivým zacházením a správnou údržbou prodlužujete mnohonásobně životnost.
- Abyste předešli problémům s vysunutím či zasunutím teleskopických nohou, odstraňte nečistoty, které by se mohly vyskytovat ve vnitřní trubce. K zajištění bezproblémového chodu mechanismu používejte vhodná maziva, například WD40. Nikdy nepoužívejte sílu, mohlo by dojít k poškození.
- **EN** / Do not wash or chemically clean the chair cover.
- Clean the fleece material with a damp cloth or dry brush.
- Do not let the fleece parts get wet or soaked in water (they will dry out very slowly).
- Clean and dry the product thoroughly after use.
- Protect against sharp shocks and deformation during transport.
- If you do not use the chair for a long time, store it in a dry, well-ventilated room.
- Careful handling and proper maintenance prolongs service life many times over.
- If the telescopic legs cannot be pulled in or out, remove any dirt that may be present in the inner pipe. Use suitable lubricants such as WD40 to make the mechanism run smoothly. Never use force, this will cause damage.
- **DE** / Verwenden Sie zum Reinigen niemals chemische Reiniger.
- Reinigen Sie das Vliesmaterial mit einem feuchten Tuch oder einer trockenen Bürste.
- Lassen Sie die Vliestteile nicht nass oder in Wasser eingeweicht werden (sie trocknen sehr langsam aus).
- Reinigen und trocknen Sie das Produkt nach Gebrauch gründlich.
- Achten Sie beim Transport des Stuhls darauf, dass die angeklappten Beine keinem hohen Druck / Belastungen ausgesetzt sind.
- Wenn Sie den Stuhl längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie ihn in einem trockenen, gut belüfteten Raum.
- Sorgfältige Handhabung und ordnungsgemäße Wartung / Reinigung verlängern die Lebensdauer um ein Vielfaches.
- Sollten sich die Teleskopbeine nicht Ein- oder Ausziehen lassen, so entfernen Sie ggf. Vorhandenen Schmutz im Innern. Verwenden Sie geeignete Schmierstoffe wie z.B. WD40 um den Mechanismus leichtgängig zu machen. Wenden Sie niemals Gewalt an, dies führt zu Beschädigungen.

Záruka / Guarantee / Garantie

CZ / Záruka se nevztahuje na:

- Běžné opotřebení a změnu barvy textilního potahu, přirozené stárnutí materiálu
- Vady způsobené nesprávným použitím, neodpovídající péčí či nedbalostí
- V případě zjištění závady v záruční době se vždy obraťte na svého prodejce.

EN / The warranty does not apply to:

- Normal wear and discolouration of the textile cover, natural ageing of the material
- Defects caused by improper use, inadequate care or negligence
- If a defect is found during the warranty period, always contact your dealer.

DE / Die Produktgarantie schließt folgendes aus:

- Normaler Verschleiß und Verfärbung des Textilmaterials, natürliche Alterung des Materials
- Mängel, die durch unsachgemäße Verwendung, unzureichende Pflege oder Nachlässigkeit verursacht wurden
- Wenn innerhalb der Garantiezeit ein Fehler festgestellt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



www.mivardi.com

Výrobce / Producer / Hersteller:

Mivardi, s. r. o., Tlustého 2401/4,
193 00 Praha 9, Česká republika
Tel: +420 281 921 962

Servisní oddělení / Service center / Servicecenter:

Mivardi, s. r. o., Třebovská 47, 789 85 Mohelnice
Česká republika, Tel. +420 583 431 886
e-mail: info@fish-pro.cz

